



KOMMUNISTISCHE PARTEI KUBAS / ZENTRALKOMITEE

AN DIE PARTEIEN, POLITISCHEN KRÄFTE UND SOZIALEN BEWEGUNEN AUF DER WELT, DIE FREUNDE DER KUBANISCHEN REVOLUTION SIND.

Vom 16. bis 19. April hat in Havanna der VI. Parteitag der Kommunistischen Partei Kubas stattgefunden, der mit dem 50. Jahrestag des Sieges in Playa Girón und der Proklamation des sozialistischen Charakters der Kubanischen Revolution zeitlich zusammenfiel.

Daran haben über tausend nationale Delegierte und Gäste teilgenommen, die rund 800 Tausend Parteimitglieder vertreten haben, die in 61 000 Basisorganisationen in verschiedenen Bereichen der ganzen kubanischen Gesellschaft eingegliedert sind.

Der von Armeegeneral Raúl Castro Ruz vorgelegte zentrale Bericht ist eine tief selbstkritische und angebrachte Analyse der entscheidenden aktuellen Lage des historischen Prozesses beim Aufbau des Sozialismus in Kuba. In diesem Zusammenhang werden die wesentlichen Aspekte genau bestimmt, die die Notwendigkeit begründen, die wirtschaftlichen und sozialen Veränderungen fortzusetzen, die zur Aktualisierung des wirtschaftlichen Modells und zur Stärkung der wirtschaftlichen und sozialen Strukturen gerichtet sind, die Fortschritte beim Aufbau der neuen sozialistischen Gesellschaft garantieren sollen. Im Wesentlichen war der zentrale Bericht zum Parteitag dazu gerichtet, die hauptsächlichen Probleme, mit denen das Land kämpft, zu identifizieren und herauszufinden, wie man sie lösen kann.

Die Diskussionen über die analysierten Kernfragen haben die konsequente Umsetzung des kreativen Denkens vom Gründer der Partei, der historischen Führungspersönlichkeit und Comandante en Jefe der Kubanischen Revolution, Fidel Castro Ruz bestätigt.

Auf der anderen Seite wurde bekräftigt, dass die laufende Aktualisierung unseres Prozesses in erster Linie auf der Grundlage der kulturellen und historischen spezifischen Besonderheiten von Kuba begriffen ist, einem Land, das einer eisernen Wirtschafts-, Finanz- und Handelsblockade seit fast 50 Jahren unterworfen ist, und nicht nach der mechanischen Nachahmung von ähnlichen Erfahrungen in anderen Teilen der Welt.

Die Leitlinien der Wirtschafts- und Sozialpolitik der Partei und der Revolution wurden bewilligt. Davor war ein umfangreicher Prozess der öffentlichen Debatte über das Projekt, der fünf Monate gedauert hat, an dem mehr als acht Millionen Menschen (einige davon mehrmals) teilgenommen haben und da gab es etwa

drei Millionen Wortmeldungen von der Bevölkerung, mit 781 644 Meinungsäußerungen. Dabei wurde gewährleistet, dass sich die Teilnehmer frei geäußert haben und ihre Unzufriedenheit und Unstimmigkeiten zum Ausdruck gebracht haben.

Alle von den Menschen gemachten Vorschläge wurden analysiert. 87,4% der Aussagen aus diesen Debatten wurden berücksichtigt, während von dem anderen 12,6% wurde entschieden, einen Teil zur möglichen Umsetzung weiter zu analysieren und der andere Teil wird zunächst nicht berücksichtigt.

Mit Mehrheitsunterstützung des Volkes wurden die geltende Vorherrschaft des sozialistischen staatlichen Eigentums auf die Produktionsmittel und die Planung als ein wesentliches Fundament der Volkswirtschaft bekräftigt. Bestätigt wurde der standhafte Wille des sozialistischen Staates, die sozialen Errungenschaften als Ergebnis des revolutionären Handelns aufrechtzuerhalten, welche Ausdruck des menschlichen Geistes unseres sozialen Projekts sind, sowie den freien Zugang für alle Bürger in gleicher Weise zur Bildung, zum öffentlichen Gesundheitswesen, zum Breitensport und zur Kultur weiterhin beizubehalten.

Das Verfahren, das in der Tat ein Referendum des ganzen Volks war, und dank dessen 68% der ursprünglichen vorgeschlagenen Leitlinien geändert wurde, bestätigt die Einheit der immensen Mehrheit der Kubaner und das Vertrauen in die Kommunistische Partei und in die Revolution, die niemals jemanden schutzlos lassen wird. Noch einmal wurde die Gültigkeit der Denkweise des Genossen Fidel bewiesen: **"... die Stärke der Partei liegt in ihrer engen und stetigen Beziehung zu den breiten Massen des Volkes ..."**

Es war zweifellos ein demokratisches und transparentes Verfahren mit breiter Beteiligung der Bevölkerung, das auf der Grundlage des Prinzips durchgeführt wurde, dass **das Volk unter der Führung der Partei das Schicksal des Landes entscheiden muss.**

Nun drängt sich für einen Zeitraum von mehreren Jahren nach und nach, ohne Hast, die Umsetzung der Maßnahmen des neuen Wirtschafts- und Sozialmodells des Landes auf.

Die Parteitag-Teilnehmer haben den Willen von Genossen Fidel Castro Ruz berücksichtigt, nicht in der Kandidatur des Zentralkomitees miteinbezogen zu werden, und ebenfalls seine Entscheidung, **"ein Parteimitglied und ein Soldat der Ideen"** weiter zu sein.

Die Genossen **Raúl Castro Ruz und José Ramón Machado Ventura** wurden zum Ersten und Zweiten Sekretäre des Zentralkomitees der Kommunistischen Partei Kubas gewählt.

Darüber hinaus wurde ein Zentralkomitee mit 115 Mitgliedern gebildet, die die Hälfte ihrer Mitgliedschaft durch neue Mitglieder ersetzt hat - mit einem Frauenanteil von 41,7%. Ein 15-köpfiges Politbüro und das ZK-Sekretariat wurden ebenso gewählt. Diese Wahl war nicht das Ergebnis von Improvisation,

sondern von einer Politik, die dazu gerichtet ist, allmählich die reale Vertretung unseres Volkes und vor allem einer neuen Generation von Kubanern anzugliedern, die neben der Historischen Generation die Kontinuität des Sozialismus in Kuba garantieren kann.

Der Kongress hat den Aufruf zur Nationalen Partei-Konferenz am 28. Januar 2012 beschlossen, einer Tagung, die die Fortsetzung des VI. Parteitags darstellt.

Hauptziel ist die Partei zu verstärken und zwar auf der Grundlage des Prinzips, dass die Kommunistische Partei Kubas leitet und beaufsichtigt, aber verwaltet nicht. Daher sollte die Konferenz die notwendigen Beschlüsse fassen, um die Satzung, interne Vorschriften, Struktur, Methoden und Arbeitsweisen der Partei den vorliegenden historischen Umstände des Landes anzupassen, und der Weiterbildung und Entwicklung der Führungskader eine besondere Aufmerksamkeit zu schenken, als ein prioritärer und strategischer Aspekt für die ganze Partei, und entscheidend für die Zukunft der Revolution.

Auf der Konferenz sollen auch die grundlegenden Definitionen erörtert und beschlossen werden, die in Verbindung mit der Außenpolitik und den internationalen Beziehungen der Partei stehen. In diesem Zusammenhang hat der Parteitag die unabänderliche Position Kubas bekräftigt, die universellen Prinzipien der Souveränität, Unabhängigkeit, Selbstbestimmung, Nicht-Anwendung von Gewalt bei der Lösung von Konflikten und die Nichteinmischung in die inneren Angelegenheiten der Länder zu verteidigen.

Bestätigt wurde die Bereitschaft, mit der Regierung der Vereinigten Staaten über jegliches Thema von gemeinsamem Interesse ins Gespräch zu kommen, und zwar auf der Grundlage der gegenseitigen Anerkennung und Respekt und ohne Konditionierung.

Der Beschluss über die Verbesserung der Organen der Völkermacht, des Wahlsystems und der politisch-administrativen Aufteilung wurde gefasst.

Freunde und Freundinnen auf der Welt:

Der VI. Parteitag der Kommunistischen Partei Kubas hat bestätigt, dass für die Parteimitglieder und Patrioten, die Nation, die Unabhängigkeit und der Sozialismus untrennbar miteinander verbunden sind, sodass das wichtigste Banner des revolutionären kubanischen Prozesses immer deren Verteidigung ist und weiterhin sein wird.

Der neu gewählte Erste Sekretär, Raúl Castro Ruz, hat bei seiner Rede auf der Schlussitzung die kämpferische Solidarität der Kubaner mit den Brüdervölkern der Dritten Welt, sowie die Unterstützung zu den kommunistischen Parteien und anderen fortschrittlichen Kräften der ganzen Welt bekräftigt, die unaufhörlich für eine bessere Welt kämpfen.

Wir nutzen diese Gelegenheit, um den politischen Parteien und Kräften, sozialen Bewegungen, Persönlichkeiten und Freunden für die aufmunternden und solidarischen Botschaften zu danken, die wir während des erhabenen Treffens erhalten haben.

**ABTEILUNG FÜR INTERNATIONALE BEZIEHUNGEN DES
ZENTRALKOMITEES DER KOMMUNISTISCHEN PARTEI KUBAS**

Havanna, den 20. April 2011